

## 41 – Michel Barrette... en voiture!

### Michel Barrette

Les enfants dans la voiture, debout sur le siège...

Le bébé pas attaché, dans les bras de maman, on débarque du *station*...  
Sont combien là-dedans? Douze? 1, 2, 3, 4, 5...

Non seulement, la voiture c'était rassembleur, c'était une fierté, mais c'était une aventure aussi. D'abord, les limites de vitesse étaient beaucoup plus élevées à l'époque. Je me souviens sur les autoroutes québécoises, c'était maximum 70 milles à l'heure, ça veut dire au-dessus de 120 km heure. Minimum 45milles à l'heure. Et sur des pneus quatre plis nylon ridicules, il y avait souvent des crevaisons. On ne voit plus ça aujourd'hui, ou très rarement, des gens stationnés, la famille installée sur la pelouse *pis* le *bonhomme* avec le *cric* pour le... pour soulever la voiture. *Pis* à la vitesse qu'ils roulaient, souvent les crevaisons c'était une cause d'accident, parce qu'on disait : «Il a fait un *blow-out* à 75 milles à l'heure, il a pris le champ!» Parce que c'est des choses qui arrivaient... Pas de ceinture.

Des vitres qui n'étaient pas des vitres de sécurité, alors les voitures étaient vraiment pas des voitures sécuritaires.

Allez loin, c'était une aventure. Quand tu disais à quelqu'un : il s'en va en Floride avec sa voiture, là... Ça *pis* traverser l'océan en voilier, là, c'était pas mal le même risque.

Bien sûr, les États-Unis ont été dotés d'autoroutes bien avant nous, mais tout dépendant de ta destination, il y en avait ou il y en avait pas, fait que il y avait *ben* des destinations, c'était la ville, le village, l'arrêt-stop, la ville, le village, l'arrêt-stop, fait que tu faisais de la campagne, *pis* tu t'organisais avec ta carte. Le GPS, ça n'existait pas. *Pis* le gars ne voulait pas demander des renseignements. Ça fait que madame avait la carte, *pis* la chicane pognait: «*J't'avais* dit de tourner à gauche...» « *Ben* là, laisse-moi faire... »

### Lexique

*Pis* : et puis

*Station* : en anglais, abréviation de *station-wagon* qui signifie auto familiale

*blow-out* : en anglais, crevaison

*J't'avais* : je t'avais

*Ben* : eh bien